

πίδος καὶ ἀνεκφράστου εὐγνωμοσύνης, ἣν οὐδέποτε θέλω λησμονήσει. Οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ, ὑπερφυσικὸν σχεδὸν ἀποπνέοντες κάλλος, ὑψοῦντο πρὸς τὸν οὐρανὸν ἐν ἀρώμῳ καὶ θερμῇ προσευχῇ.

— Κύριε Οὐέλων, θέλω ζήσει, ἐπὶ τέλους, θέλω ζήσει διὰ τὴν εὐχαριστήσω, τὴν ἐυλογήσω καὶ, θεὸς ἐπουράνιος! διὰ τὴν καταστήσω εὐτυχῇ. Λιλία μου, Λιλία μου, γλυκεῖα μου μάγισσα, ὑπερηφάνειά μου, ζωή μου! ναί, ναί, — ποτὲ δὲν ἔπρεπε ν' ἀμφιβάλλω, — εἶχομεν πλασθῆ ὁ εἷς διὰ τὸν ἄλλον! Ἦτο δυνατὸν ἕκαστος τῶν παλμῶν τῆς καρδίας μου νὰ μὴ εὕρη ἤχῳ ἀποκρίσεως εἰς τὴν ἰδικήν σου; .. ὦ! Οὐέλων, — καὶ ἐγράφη πρὸς με μετ' ἀγγελικοῦ μειδιάματος, — τί ἀνοησίας σὰς λέγω! Συγγνώμην ἀλλὰ αἰσθάνομαι ἐμαυτὸν ἀναγεννώμενον. Ἰδοῦ, δοκιμάσετε τὸν σφυγμὸν μου.

Μετὰ τρεῖς ἡμέρας, ἔσχον τὴν ἀνεκφράστου ἱκανοποίησιν ν' ἀναγγείλω εἰς ἀμφοτέρους τοὺς νεαρὸς φίλους μου, ὅτι ἠδύνατο νὰ ἴδωσιν ἀλλήλους. Οὐδὲν θέλω εἰπεῖ περὶ τῆς πρώτης αὐτῆς συνεντεύξεως· δὲν θέλω ἀναβιβάσει τὸ περικάλυμμα.

Ἐπὶ τρεῖς ἑβδομάδας μόνου σχεδὸν μετὰ τῆς κυρίας Καρτθράϊτ ἐν τῇ ἰδιαιτέρᾳ κατοικίᾳ τοῦ λόρδου Σαινζερμαϊν, ἀπῆλυσαν τῆς ἀγνῆς εὐτυχίας, ἣν ὑπέσχετο αὐτοῖς τὸ μέλλον, ἐπανακτῶντες βαθμηδὸν τὰς δυνάμεις καὶ τὴν υγίαν.

Ὁ λόρδος Σαινζερμαϊν μοι εἶπεν ὅτι ἅμα ἀναλαβὼν τὴν υγίαν, ἤθελεν ἀποκαλύψει τὸ μυστικὸν του εἰς τὸν πατέρα του καὶ ζητήσει τὴν συγκατάθεσίν του εἰς ἄμεσον συνοικέσιον καὶ τὴν ἄδειαν νὰ μεταβῇ νὰ κατοικήσῃ ἕνα τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ πύργων του.

Ἠναγκάσθη νὰ καταλίπῃ τὴν Βρανδῶνα ἐπὶ μίαν ἢ δύο ἑβδομάδας. Ἐκ φήμης λοιπὸν ἔμαθον τὰ κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο συμβάντα.

<sup>Ἐπειτα τὸ τέλος.</sup>

K<sup>a</sup> MARSH.

## ΜΑΘΗΜΑ ΓΡΑΦΗΣ

Ἐκ τῶν τοῦ E. LEGOUVÉ.

Α'

— Παπποῦ, διὰ τί γράφεις τόσον ἄσχημα,

ταύτην τὴν ἐρώτησιν ἀπέτεινέ μοι σήμερον καλημερίζουσά με ἡ ἐγγονή μου.

— Πῶς, δεσποινίς! . . . ἀπεκρίθην ὑποκρινόμενος τὸν δυσηρεστημένον κατὰ τὴν συνήθη ἐκείνην προσποίησιν τῶν γονέων πρὸς τὰ νεαρά τέκνα, ἐξ ἧς οὐδέποτε ἀπατῶνται. Λέγομεν πάντοτε ὅτι τὸ ἐκάμαμεν ἔτσι καὶ ἐκεῖνα τὸ δέχονται. Εἴμεθα πρὸς αὐτὰ αἰωνίως ἠθοποιοί.

— Πῶς, δεσποινίς, τῇ ἀπεκρίθην λοιπὸν, διὰ τί γράφω τόσον ἄσχημα; Καὶ τίς σοι εἶπεν ὅτι γράφω ἄσχημα;

— Ὅλος ὁ κόσμος, παπποῦ.

— Πῶς; ὅλος ὁ κόσμος;

— Ἡ μητέρα, ὁ πατέρας, τὰ δέδελφια μου, ὁ φίλος σου, ἡ νουνα μου, ὁ . . .

— Ἄρκει, ἄρκει. Αἱ! καὶ τί ἔχουν νὰ εἰποῦν διὰ τὸ γράψιμόν μου, παρακαλῶ;

— Ἡ μητέρα λέγει πῶς ὅταν ἔχῃς νὰ γράψῃς ἢ γράφεις μόνον τὰ διαιρητικά· ὁ κ. Κ. βεβαίονει ὅτι ὄχι μόνον οἱ ἄλλοι δὲν ἐμποροῦν νὰ διαβάσουν τὰ γραφόμενά σου, ἀλλ' οὐδὲ σὺ ὁ ἴδιος ἐμπορεῖς νὰ τα ξαναδιαβάσῃς. Ὁ φίλος σου κ. Β. διηγεῖται ὅτι μίαν ἡμέραν προσκληθεὶς ὑπὸ σοῦ εἰς γεῦμα, δὲν ἤλθε διότι ποτὲ δὲν ἐμπόρεσε νὰ ἔγῃ τὴν ὑπογραφὴν σου.

— Εἶνε ἀνόητος! Ἄρ' οὐ δὲν ἠδύνατο νὰ ἀγνώσῃ, ἔπρεπε νὰ ἐνόησῃ ὅτι ὁ προσκαλῶν αὐτὸν ἦμην ἐγώ. Αἱ! καὶ τί ἄλλο λέγουσιν;

— Ἄλλοι λέγουν ὅτι τὸ γράψιμόν σου ὁμοιάζει μὲ ἱερο. . . ἱερο. . .

— Ἱερογλυφικά.

— Ναί, μάλιστα! Ἄλλοι τὰ λέγουν ὀρθοσκαλίσματα.

— Α! τί τρόπος εἶνε αὐτός! Πολὺ καλὰ, θὰ ἴδωμεν δεσποινίς. Καὶ σὺ, γράφεις καλὰ σὺ, αἱ;

— Ἐγὼ ἐπῆρα βραβεῖον εἰς τὸ μάθημα τῆς καλλιγραφίας.

— Καλὰ λοιπὸν· πήγαινε ἐκεῖ, πάρε κάλαμον, φύλλον χάρτου, καὶ κάθησε πρὸ ταύτης τῆς τραπέζης. Ἐκάθησες; Θὰ καθήσω καὶ ἐγὼ ἀπέναντί σου, θὰ ἐπάρω καὶ ἐγὼ χάρτην, κάλαμον καὶ θὰ γράψωμεν.

— Καλλιγραφίαν;

— Ναί.

— Ὠραῖα, ὦραῖα! ἀνέκραξεν ἡ κόρη κροτούσα τὰς χεῖρας. Καὶ τί θά μοι δώσης ἂν νικήσω;

— Ὅ τι θελήσῃς.

— Λοιπὸν θέλω μίαν ὦραιαν ἀγγλικὴν κούκλαν, ἀπὸ κηρί! . . ἔχι· καλλίτερα μίαν μικρὰν κούνιαν μὲ περαπετάσματα διὰ νὰ βάλω μέσα νὰ κοιμηθῇ τὴν κούκλαν ὅπου ἔχω . . ἢ καλλίτερα . . .

— Μὴ βιάζεσαι δὰ, μὴ βιάζεσαι! Πρόσμενε πρῶτα νὰ νικήσῃς.

— Α, δι' αὐτὸ δὲν ἔχω καμμίαν ἀμφιβολίαν.

— Ἀλήθεια! λοιπὸν ἄς ἀρχίσωμεν!

Ἐκύψαμεν τότε ἀμφοτέρου ἐπὶ τῆς τραπέζης, ἔχοντες πρὸ ἡμῶν πρότυπον καλλιγραφικὸν ἐξ ὀκτῶ γραμμῶν καὶ προσηλώσαμεν ἅπασαν ἡμῶν τὴν προσοχὴν καὶ συνωφρυνθήμεν. Μετὰ δὲ τὸ πέρας τῆς ἐργασίας· «λαβὲ τὰς δύο ταύτας σελίδας, εἶπον εἰς τὴν κόρην, πήγαινε τὰς εἰς τὴν διδάσκαλον τῆς γαλλικῆς τοῦ μικροῦ σου ἀδελφοῦ ἥτις ἤλθε ταύτην τὴν στιγμὴν. Ἐκεῖνη δὲν εἶνε προκατειλημμένη κατ' ἐμοῦ, ὡς οἱ ἄλλοι ἐρώτησον αὐτὴν τίς τῶν δύο τούτων σελίδων ὑπερτερεῖ τῆς ἄλλης.

Ἡ κόρη ἐξῆλθε δρομαία καὶ ἐπέστρεψε τεθλιμμένη.

— Λοιπὸν;

— Λοιπὸν, ἡ διδάσκαλος λέγει ὅτι ἡ ἰδική σου σελὶς εἶνε ἡ καλλίτερα.

— Α, ἄ, δεσποινίς, ἀνέκραξα θοιαμβευτικῶς.  
 Ἀλλὰ τότε, παππού, ἐπανελάθεν ἡ κόρη,  
 τί δὲν γράφεις πάντοτε οὕτω;  
 ὦ! διὰ τί... διὰ τί;... Ἡ ἐξήγησις τού-  
 τῃ εἶνε ἀρκετὰ δύσκολος, ἀλλ' ὅπωςδῆποτε  
 δοκιμάσω. Βλέπεις, κόρη μου, θάπορῆσης  
 θάβουσα ὅτι μόνον ὄργανον τῆς γραφῆς δὲν  
 εἰσι δάκτυλοι.

— Καί με τί ἄλλο γράφομεν λοιπόν;  
 — Μὲ χίλια πράγματα.

— Ποῖα;  
 — Γράφομεν πρῶτον μὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς, ἔ-  
 πειτα μὲ τὴν ἡλικίαν, μὲ τὴν υἱείαν, μὲ τὸν  
 ἀρακτῆρά μας, μὲ τὴν διάθεσιν τῆς σήμερον  
 τὴν διάθεσιν τὴν καθημερινήν, ... μὲ τὴν  
 καταστάσιν ἡμῶν.

— Δὲν καταλαμβάνω, εἶπεν ἡ κόρη διακῶ-  
 πτωσά με.

— Θὰ ἐννοήσης· ἀρκεῖ μόνον νὰ μου ἀκροα-  
 θῆς. Διὰ τί ἔγραψα καλῶς τὰς ὀκτῶ ταύτας  
 γραμμὰς; πρῶτον διότι ἦσαν μόνον ὀκτῶ, ἔπει-  
 τα δὲ διότι ὅλη μου ἡ προσοχὴ ἦτο προσηλω-  
 μένη ἐπὶ ταύτης τῆς σελίδος· ἡ ζωὴ μου ἦτο  
 συγκεντρωμένη, οὕτως εἶπεν, εἰς τοὺς δέκα μου  
 δακτύλους. Ὅτε εἶχον τὴν ἡλικίαν σου καὶ ἐφ'  
 ὅσον ἐμαθῆτεον, ἡ γραφὴ μου ἦτο ἂν οὐχὶ κομ-  
 πῆ, τοῦλάχιστον ἀκριβῆς· διὰ τίνα λόγον; Διό-  
 τι λέξεις κακῶς γεγραμμέναι, γράμματα δυσ-  
 ναγνώστα ἤθελον λογισθῆ ὡς σφάλματα γραμ-  
 ματικά ἢ συντακτικά καὶ διότι ἐργασία κακῶς  
 γεγραμμένη ἤθελε θεωρηθῆ ὡς ἐργασία κακῶς  
 καμωμένη. Ὅθεν ἡ ἄμιλλα, ὁ πόθος νὰ μένω  
 ἐν τοῖς πρώτοις, ἡ αὐστηρότης τῆς διδασκαλίας  
 συνέχον τὴν χεῖρά μου καὶ κατέστελλον τὴν  
 ζωρότητά μου. Ἀλλ' ὅτε σὺν τῇ ἡλικίᾳ ἐγείνα  
 κύριος ἐμαυτοῦ, ὅτε οὐδένα εἶχον ἐπ' ἐμὲ τὸν  
 ἐξαναγκάζοντα καὶ τιμωροῦντα, ἡ περὶ τοὺς δα-  
 κτύλους ἀδεξιότης μου, ἐπειδὴ εἶμαι φύσει λίαν  
 ἀδέξιος, ἤρχισεν ἐπικρατοῦσα· ὅτε δὲ βραδύτε-  
 ρον μοι ἐπῆλθε κατὰ νοῦν νὰ γράψω δράματα,  
 τότε ἀναμιγνυμένης τῆς φαντασίας καὶ μετα-  
 διδομένης εἰς τὴν χεῖρα τῆς ἀνησυχίας τοῦ πνεύ-  
 ματός μου... Ἀλλὰ στάσου! θὰ σοι ἐξηγήσω  
 τὰς λέξεις ταύτας, ἅς ἴσως δὲν ἐννοεῖς τελείως,  
 διὰ συμβάντος ὅπερ εἶδες· ἐπικαλοῦμαι εἰς βοή-  
 θειαν τὴν μνήμην σου.

— Τὴν μνήμην μου; εἶπεν ἡ κόρη.

— Ναι· ἐνθυμῆσαι ὅτι ἐφέτος τὴν ἀνοιξιν  
 κατέβην πρῶταν τινὰ εἰς τὸν κῆπον, ὅτι ἐκάθη-  
 σα ἐγγὺς τῆς μητρὸς σου μὲ τὴν χαρτίαν μου καὶ  
 ἤρχισα νὰ γράψω πλησίον σας σκηνὴν τινα κω-  
 μῆδίας.

— ὦ, ναι! Τὸ ἐνθυμοῦμαι.

— Αἶ λοιπόν, τί ἔκαμνα;

— ὦ! ἦσο ἀστείωτατος! Κατ' ἀρχὰς ἐγρά-  
 πεις καλὰ τὸ κονδύλιόν σου, ἐπήγαγες ἀργὰ ἀρ-  
 γὰ, ἐφαίνεσο πολὺ ἤσυχος. Ἀλλὰ, ὅσον ἐπροχώ-

ρεις, ἔξαφνα ἤρχισες νὰ σουφρόνης τὰ ὀφρυδία  
 σου, νὰ σφίγγῃς τὰ χεῖλη καὶ ἔπειτα τὰ δάκτυ-  
 λά σου ἀνέβαινον, ἀνέβαινον πρὸς τὰ ἐπάνω τοῦ  
 κονδυλίου.

— Ἀλήθεια, καὶ ἐσυσπῶντο καὶ ἐμάλασσον  
 τὸν κάλαμον καὶ ἐφαίνοντο ὠργισμένα κατ' αὐ-  
 τοῦ ὅτι δὲν ἔπρεχον ἀρκετὰ ἐργόγορα! καὶ συνε-  
 πίεζον αὐτὸν ἐπὶ τοῦ χάρτου!

— Ναι, ναι, ἀνέκραξεν ἡ κόρη.

— καὶ ὁ ταλαίπωρος κάλαμος, οἰστρολα-  
 τούμενος, ἀφηνιάζειν ὡς ἵππος ἐκτραχηλιζόμε-  
 νος καὶ μεταμειβῶν τιναγμοὺς καὶ σιურτήματα  
 ἔφθασεν εἰς τὴν τελευταίαν σελίδα, ἦτοι εἰς τὴν  
 φρικτοτάτην κακογραφίαν!

— Ἀ, ναι, ναι! Εἶνε ἀλήθεια! ἀνέκραξεν ἡ  
 ἐγγονὴ μου κροτούσα τὰς χεῖρας. Ὅτε ἐτελείω-  
 σες καὶ ἔδωκες τὴν σκηνὴν εἰς τὴν μητέρα διὰ  
 νὰ τὴν ἀντιγράψῃ, ἐκείνη ἐξέσπασεν εἰς τὰ γέ-  
 λια, καὶ μοι εἶπε· γὰ ἰδὲς ἐδῶ!... Καὶ ἦτο σω-  
 ρὸς ἀπὸ τελίτσαις, ἀπὸ γραμμίτσαις, ἀπὸ κλα-  
 δάκια, ἐπὶ τέλους ἀπὸ κάθε εἶδους πράγματα,  
 ἀλλὰ λέξεις... πρὸ πάντων περὶ τὸ τέλος, δὲν  
 ὑπῆρχον δίσλου!...

— Οὐδὲν ἀπλούστερον τούτου. Δὲν εἶχον γρά-  
 φει διὰ τῶν δακτύλων μου, ἀλλὰ διὰ τῆς κεφα-  
 λῆς μου. Αὐτὸ μοι συμβαίνει καθ' ἐκάστην, καὶ  
 ὅταν ἀκόμη γράφω ἐπιστολάς. Αἱ δύο πρώται  
 γραμμῆ εἶνε πάντοτε εὐανάγνωστοι, ἀλλὰ μὲ  
 τὴν τρίτην ἀρχίζει ὁ καλπασμὸς, τότε δὲ ἀρχί-  
 ζει ἡ ἀταξία.

— Ἀλλὰ, παππού, διὰ τί δὲν διορθώσεαι;

— Δὲν δύναμαι.

— Κάμε το δουλειά! Ἡ μητέρα μοι λέγει  
 πάντοτε, ὅταν δὲν ἐπιτυχῶναι τι, «κόρη μου σὺ  
 πταίεις, ἐπειδὴ δὲν το κάμνεις δουλειά.»

— Δὲν ἐμπορῶ πλέον νὰ ἐπιμεληθῶ, εἶμαι  
 παραπολὺ γέρον· ἡ ἔξις τοῦ ταχέως γράφειν ἔ-  
 γεινεν ἐν ἐμοὶ ἀσθένεια ἀθεράπευτος, ἡ δ' ἔξις  
 τοῦ γράφειν ταχέως συνεπιφέρει τὴν ἔξιν τοῦ  
 κακῶς γράφειν. Ἀλλ' ὁ Θεὸς ἐξέυρει πόσον κατη-  
 ράσθην ταύτην μου τὴν ἔξιν! Ἄν σοι διηγούμην  
 πάσας τὰς στενοχωρίας, τὰς δυσαρρεσκείας, τὰς  
 ταπεινώσεις ὅσας ὑπέφερα ἕνεκα τῆς κακῆς μου  
 γραφῆς! Οἱ φίλοι μου προσποιοῦνται ὅτι γελῶ-  
 σι διὰ τοῦτό μου τὸ ἐλάττωμα, ἀλλ' ἐνδομύχως  
 τὸ κατηγοροῦσιν ἢ ὀργίζονται δι' αὐτό, καὶ ἔ-  
 χουσι δίκαιον. Τὸ κακῶς γράφειν εἶνε ἀγενές,  
 διότι ἐπιφέρει κόπον εἰς τοὺς ἀναγινώσκοντας  
 ἡμᾶς, εἶνε δὲ καὶ ἀνόητον, ἐπειδὴ φθείρει τὰ  
 γραφόμενα. Θάκουσῃς λεγόμενον ἐν τῷ κόσμῳ  
 ὑπὸ τῶν κολάκων τῶν θεραπευόντων μὲν ἐν τῷ  
 φανερῷ, ἐν δὲ τῷ κρυπτῷ χλευαζόντων, θάκου-  
 σῃς, ὅτι τὸ κακῶς γράφειν εἶνε ἴδιον ἀνδρὸς ἀγχι-  
 νου. Ἀποκρίθητι δεικνύουσα εἰς αὐτοὺς ἐπιστο-  
 λὰς ἅς πολλὰκις σοι ἔδειξα, ἐπιστολάς τοῦ Γκι-  
 ζῶ, τοῦ Μινιέ, τοῦ Ἀλεξάνδρου Δουμᾶ τοῦ γέ-  
 ροντος, αἵτινες εἶνε πρότυπα καλλιγραφίας!

Γράφε καλῶς, κόρη μου, γράφε καλῶς! Γραφὶς κομψή εἶνε διὰ τὴν γυναῖκα ὅτι ἐνδυμασία κομψή, φυσιογνωμία ἐραστὴ, τόπος φωνῆς εὐάρεστος· γραφὴ κομψή προκαταλαμβάνει τὰ πνεύματα ὑπὲρ αὐτῆς, γεννᾷ περὶ αὐτῆς ἀγαθὰς ἰδέας.

— Ἀλλὰ τότε, παπποῦ, ὑπέλαβεν ἡ κόρη, ἥτις μου εἶχεν ἀκροασθῆ μετὰ προσοχῆς, εἶνε λοιπὸν ἀληθινὸν ὅτι ἔλεγε ταῖς προάλλαις εἰς τὸ γεῦμα ὁ φίλος σου Κ.;

— Τί ἔλεγεν;

— Ὅτι δυνάμεθα νὰ κρίνωμεν τὸν χαρακτῆρα τῶν ἀνθρώπων ἐκ τοῦ γραψίματός των.

— ὦ, ὦ, μὴ σπεῦδε. Αὐτὸ εἶνε ζήτημα σοβαρὸν, δεσποινίς· ζητῶ καιρὸν νὰ σκεφθῶ περὶ τούτου.

Ἐπὶ τούτοις ἀπεχωρίσθημεν, ἐγὼ δὲ κατήλθον εἰς τὸν κήπον, σκεπτόμενος. Ἡ πρώτη μου σκέψις ὑπῆρξεν ὁ θαυμασμὸς περὶ τῶν γονίμων καὶ ἀπροόπτων ἀποτελεσμάτων τῆς οἰκογενειακῆς ἀνατροφῆς. Ἀναχωροῦντες ἐκ παιδαριωδῶν τιῶν ἀπολήγομεν εἰς ζητήματα σοβαρά. Ὁ καλλιγραφικὸς ἐκεῖνος διαγωνισμὸς μ' ἔφερον εἰς ἐν τῶν μυστηριωδεστάτων καὶ τὰ μάλιστα ἀμφισβητούμενων ψυχολογικῶν καὶ φυσιολογικῶν προβλημάτων. Περιπλεχθεὶς δ' εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο, δὲν ἔσταμάτησα ἐν μέσῃ ὁδῷ, ἀλλ' ἤρξαμην σκεπτόμενος περὶ τοῦ προβλήματος αὐτοῦ, τῆς λύσεως αὐτοῦ, τῶν μέσων πρὸς ἐπίλυσιν ἀπὸ σκέψεως δὲ μεταβαίνων εἰς σκέψιν, εὐρέθη καταντήσα. . . μαντεύετε ποῦ; Εἰς ἐν τῶν ἀξιολογωτάτων ἐπιστημονικῶν καθιδρυμάτων τοῦ ἡμετέρου ἔθνους, εἰς ἓνα τῶν πλουσιωτάτων ἡμῶν ἱστορικῶν θησαυρῶν, εἰς τὸ ἀρχαῖον μέγαρον Soubise, εἰς τὰ ἐθνικὰ ἀρχεῖα. Ἐντεῦθεν ἤρχιζον νὰ εἶμαι ἐγὼ ὁ μανθάνων.

Β'

Ἐν τοῖς ἐθνικοῖς Ἀρχεῖοις τῆς Γαλλίας κατὰκειται συλλογὴ ἢν συνιστῶ εἰς πάντας τοὺς ἐραστὰς ἱστορικῶν περιέργων. Ἐν πέντε δωματίοις, ἀνεσκευασμένοις μετὰ θελκτικῆς φιλοκαλίας καὶ ὕπου ἦσαν ἄλλοτε τὸ φυλακεῖον, τὸ σφαιριστήριον, ὁ θάλαμος καὶ ὁ κοιτῶν τῆς δουκίσσης, εὐρίσκειται σήμερον συνειλεγμένη καὶ οἶονεῖ ἐπιτετημένη δόλοκληρὸς τις ἱστορία τῆς Γαλλίας.

Πολλάκις ἐγένετο ἀπόπειρα ὅπως παρασταθῶσιν αἱ διάφοροι τοῦ παρελθόντος φάσεις καὶ ἡ ἱστορικὴ πορεία τοῦ πολιτισμοῦ διὰ χρονολογικῆς διαδοχῆς κτιρίων, μνημείων, πινάκων, εἰκότων ἀνδρῶν ἐπιφανῶν ἢ ἡγεμόνων. Ἐχομεν οὕτως ἐκθεσιν ἱστορικὴν γινομένην διὰ τῆς ἀρχιτεκτονικῆς καὶ τῆς γραφικῆς. Ἐν δὲ τοῖς Ἀρχεῖοις ἔχομεν τὴν ἱστορίαν ἐκτεθειμένην διὰ τῆς γραφῆς. Ἀληθῶς δ' ἐπὶ τῶν τοίχων τούτων ἐκτίθεται καὶ ἀνετίσεται πλῆθος χειρογράφων, ἅτινα, κατερχόμενα ἀπὸ τῶν Μερovingίων μέχρι τῶν τελευταίων χρόνων τῆς Παλινορθώσεως,

παριστῶσιν, οἶονεῖ ὡς ἐν μικρῷ κατόπτρῳ καὶ ἐν μικρῇ γωνίᾳ, τὴν γενικὴν πρόοδον τῆς βιομηχανίας, τῶν τεχνῶν καὶ τῆς ἐθνικῆς ἀγωγῆς.

Εὐθὺς πρῶτον ἡ μετάβασις ἀπὸ τοῦ παπποῦ εἰς τὴν περγαμνὴν καὶ ἀπὸ ταύτης εἰς τὸν χάρτινον καθιστᾷ ἡμᾶς μάρτυρας τῆς δημιουργίας ἐνὸς τῶν θαυμασιωτάτων ὀργάνων τοῦ πολιτισμοῦ. Τί θὰ ἦτο ὁ νεώτερος κόσμος ἄνευ τοῦ χάρτου!

Ἐπειτα δ' ἡ ἐμφάνισις τῆς γοθθικῆς γραφῆς διαδεχομένης τὴν ῥωμαϊκὴν, κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον ὅτε αἱ μητροπολιτικαὶ ἐκκλησιαὶ ἀντικαθιστῶσι τοὺς ναοὺς τῶν Ῥωμαίων, ὑποδεικνύει, ὡς ἐκεῖναι ἐν τῷ κόσμῳ τῆς τέχνης, τὴν ἐπέλευσιν τῆς πολυθελγήτρου καὶ ἰδιοτρόπου θεᾶς τῶν μέσων αἰώνων, τῆς φαντασίας.

Τέλος δὲ παρέχεται τὸ περιφανέστατον τεκμήριον τῆς ἀναπτυχθείσης παιδείας διὰ τῆς ἐμφανίσεως τῆς κατ' ἄνδρα ἰδίας γραφῆς (*écriture individuelle*). Γνωστὸν εἶνε ὅτι ἡ γραφὴ ὑπῆρξε μακρὸν χρόνον γνωστὴ εἰς μόνους τοὺς βιβλιογράφους· παρὰ δὲ τοῦ Ἐγγινάρδου μανθάνομεν ὅτι Κάρολος ὁ Μέγας δὲν ἦτο κάτοχος τῆς γραφῆς. Ὅτε δὲ οἱ σταυροφόροι τοῦ δεκάτου τρίτου αἰῶνος ἦλθον εἰς Κωνσταντινούπολιν, ἐχλεύαζον τοὺς Βυζαντινοὺς ὡς γραφείας, δόνατας καὶ δοχεῖα μέλαρος φέροντας. Γνωστὸς δ' εἶνε ὁ ἐν διπλώμασιν εὐπατριδῶν τῶν μέσων αἰώνων ἀπαντῶν τύπος «Ὁ δεῖνα κύριος ἐδήλωσεν ὅτι δὲν ἐξεύρει νὰ γράψῃ ἅτε ὢν εὐπατρίδης.» Ἄρα καὶ ἡ ἀμάθεια ἦτο προνόμιον ἐν ἐκείνοις τοῖς χρόνοις.

Περὶ δὲ τὰ μέσα τοῦ ΙΔ' αἰῶνος παρέχει ἡ μῖν τὸ πρῶτον ἡ ὠραία συλλογὴ τῶν Ἀρχαίων δείγματα παρεμβάσεως τῆς χειρὸς τοῦ ἀνθρώπου εἰς τὰς πράξεις τῆς ἰδίας αὐτοῦ θελήσεως. Ἐν τῇ κατωτάτῃ σειρᾷ ὑελογράφου τινὸς θήκης τῆς τρίτης αἰθούσης, ἐν τέλει συνθήκης γενομένης ὑπὸ τινος δουκὸς τῆς Λοθαριγγίας καὶ γεγραμμένης ἐπὶ περγαμνῆς παλαιωθείσης, ἀναγιγνώσκειται ἡ λέξις καὶ χρονολογία αὕτη «René, 1350.» Τὸ αὐτόγραφον ἐμφανίζεται οὕτως ἐν τῇ ἱστορίᾳ καὶ τῷ βίῳ· τῆς δὲ κινήσεως δοθείσης ἤδη, ἀναπτύσσεται ταχέως καὶ παρουσιάζεται ἐν πλήθει χειρογράφων, ἅτινα εἶνε περίεργοι μάρτυρα περὶ τῶν χρόνων καθ' οὓς ἐγράφησαν. Ἡ γραφὴ τῶν μελῶν τοῦ οἴκου τῶν Βαλοά εἶνε μικρὰ, λεπτή, κομψή καὶ ἀνακαλεῖ τὴν ἐπιμήκη πῶς χάριν τῶν καλλιτεχνικῶν ἔργων τῆς Ἀναγεννήσεως.

Μετὰ Λουδοβίκου τοῦ ΙΔ' ἀναπτύσσεται ἡ ἑδραία, μεγάλη, κανονικὴ ἐκείνη γραφὴ ἥτις φαίνεται οὕσα ἡ φυσικὴ ἔκφρασις τῆς ἐκκρίτου φιλολογίας. Τέλος δ' ἔπονται ἀπὸ τοῦ δεκάτου ὀγδοῦ αἰῶνος ἀρχομένου μέχρι καὶ τοῦ δεκάτου ἐνάτου αἰῶνος αἱ παμπληθεῖς ἐπιστολαὶ αἱ ἰδίων ἔχουσαι κατ' ἄνδρα χαρακτῆρα, ὧν ὁ μέγιστος

ἀριθμὸς μαρτυρεῖ περὶ τῆς ἐπ' ἀπειρον ἐκτάσεως τῶν κοινωνικῶν σχέσεων. Καὶ βλέπετε ἀναγεννόμενα πρὸ ὑμῶν, προσυπογεγραμμένα δὲ ὑπὸ τῶν ἐπιφανεστάτων ἀνδρῶν, τὰ ὑψηλὰ ἢ σκληρὰ ἔργα, τὰ τρομερὰ ἢ εὐτυχῆ γεγονότα ἅτινα ἐθελῶν, ἐνέπλησαν φρίκης ἢ ἀπθανάτισαν τοὺς ἐκείτων καὶ πεντήκοντα ἐνιαυτοὺς οἵτινες χωρίζουσιν ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ θανάτου Λουδοβίκου τοῦ ΙΔ'.

Τῶν δὲ περιεργωτάτων ἐγγράφων τῆς συλλογῆς ταύτης εἶνε δύο ἐπιστολαί, ὑπογεγραμμέναι ἢ μὲν ὑπὸ Bonaparte, τοῦ ἀρχιστρατήγου, ἢ δὲ ὑπὸ Napoléon, τοῦ αὐτοκράτορος. Ἡ πρώτη ἀναμφιβόλως εἶνε ἀκανόνιστος, ἀσύνδετος, κατεσκευασμένη καὶ ἐμφαίνει ῥώμην ἀκατάσχετον καὶ κτηνώδη, ἀλλὰ τέλος ὁμοιάζει πρὸς γραφήν. Φανερόν ὅτι ὁ γράφας ἔχει ἀνάγκην νὰ εἶνε τὰ γραφόμενά του εὐανάγνωστα. Ἀλλὰ γενόμενος αὐτοκράτωρ ἔχει γραφήν δεομένην μανητείας. Οὐδὲ μία λέξις εἶνε τετελεσμένη, οὐδὲ ἓν γράμμα πλήρες, οὐδὲ εἷς τηρεῖται κανὼν ὀρθογραφικῶς. Φέρεται πρὸς τοὺς χαρακτῆρας καὶ τὴν γραμματικὴν μεθ' ἧς καὶ πρὸς τοὺς ἀνθρώπους περιφρονήσεως. Τὰ συντρίβει, τὰ βασιανίζει· γράφει ὡς ἰππεύει. Ἄν δὲ εἶνε δυσανάγνωστος, τόσῳ τὸ χειρότερον δι' ἐκείνους πρὸς οὓς τὰ γραφόμενα ἀπευθύνονται. Οἱ δεσπότηαι τῆς Ἀνατολῆς λαλοῦσι διὰ σχημάτων καὶ ἐννοοῦνται· ἐκεῖνος δὲ ὁμιλεῖ δι' ἱερογλυφικῶν ἄς ἀναγνωσθῶσιν. Ὁ ἀνὴρ οὗτος εὗρε τὸν τρόπον νὰ μεταβάλλῃ τὴν γραφήν εἰς αὐτοκρατορίαν!

Ὡς βλέπετε, ἀνεπαισθήτως ἐτράπην ἀπὸ τῶν πραγμάτων εἰς τὰς κατ' ἐπαγωγὴν θεωρίας. Ἀλλ' ἡ θεὰ τῶν αὐτογράφων ἐκείνων μ' ἐπανάφερον εἰς τὸ ὑπὸ τῆς ἐγγονῆς μου προταθὲν ζήτημα, κατ' ὀλίγον δ' ἐγεννήθη ἐν τῷ νῷ μου σειρά ὅλη σκέψων καὶ παρατηρήσεων οἰκείων πρὸς τοῦτο τὸ θέμα. Ὅπόσον εἶνε παράδοξον, ἔλεγον κατ' ἐμαυτὸν· πάντες χλευάζουσι τοὺς διίσχυριζομένους ὅτι δύνανται νὰ κρίνωσι περὶ τοῦ χαρακτῆρος ἐκ τῆς γραφῆς καὶ ὁμῶς πάντες μιμῶνται τοὺς ψεγομένους.

Εὗρίσκεσθε ἐν τινι αἰθούσῃ. Αἴφνης φθάνει ἐπιστολὴ διασήμου τινὸς ἀνδρός. Ὅποια εἶνε ἡ πρώτη λέξις ἢ ἐξερχομένη τῶν χειλέων ὑμῶν; «Δεῖξάτέ μοι τὴν γραφήν αὐτοῦ.» Μετὰ δ' ἐξέτασιν ἐπιμελῆ, τί ἐπιλέγετε πάντοτε; «Ἵπέταστον ἢ δὲν ὑπέθεστον ὅτι ἔχει τοιαύτην γραφήν.» Διὰ τί τοῦτο; Πόθεν πηγάζει ὁ πόθος ἡμῶν πρὸς συλλογὴν αὐτογράφων τῶν ἐπιφανῶν; Διὰ τί ἀποδίδεται ἀπειράκις μείζων ἀξία εἰς ἀσήμους τινὰς γραμματῶν ὑπογεγραμμένας ὑπὸ τισίμωνος ἐπισήμου ἢ εἰς τὴν γλαφυροτάτην σελίδα γραφίδος ἀγνώστου;

Διὰ τίνα λόγον οἱ ἐκδότηαι τῶν ἐκκρίτων βιβλίων φροντίζουσι μεγάλως ἵνα συνεχθῶσιν μετὰ τῆς εἰκόνας τοῦ συγγραφέως καὶ πανο-

μοιότυπον τῆς γραφῆς αὐτοῦ; Διὰ τί λυπούμεθα τὰ μέγιστα μὴ κεκτημένοι μὴδ' ἓνα στίχον ἐκ τῆς χειρὸς αὐτοῦ τοῦ Μολιέρου; Διὰ τί; Διὰ τί; Διότι αἰσθανόμεθα ὀρυεμφύτως, καὶ παρ' ὅλα τὰ τοξευόμενα σκώμματα, ὅτι πάντα συνδέονται καὶ συγκατοῦνται ἐν τῷ ἀνθρώπῳ, ὅτι πάντα τὰ ἀπ' αὐτοῦ προερχόμενα μαρτυροῦσι περὶ αὐτοῦ καὶ ὅτι κατὰ ταῦτα ἡ γραφὴ ἔχει τὴν ἀξίαν οὐχὶ μὲν εἰκόνας, ἀλλὰ καὶ τεκμηρίου, εἰδήσεως, ἀπαυγάματος, ἠχοῦς, ἀρώματος, ἀπορροίας τινός. Μὴ δὲν κρίνομεν τοὺς ἀνθρώπους ἐκ τοῦ βαδίσματος αὐτῶν, τῆς φυσιογνωμίας, τοῦ ἤχου τῆς φωνῆς, τῶν κινήσεων αὐτῶν;

Τί ἄλλο λοιπὸν εἶνε ἡ γραφὴ ἢ κινήσις τις καὶ δὴ ἡ ἐκφραστικωτάτη τῶν κινήσεων; Ἐπειδὴ εἶνε οὐ μόνον ἡ εἰκὼν τῆς ἰδιοφυίας ἡμῶν, ἀλλὰ καὶ τὸ προῖον τῆς ἡμετέρας ἀγωγῆς, ἀποκαλύπτουσα ταυτοχρόνως τὸ τί εἴμεθα καὶ τὸ τί πράττομεν. Πῶς λοιπὸν ἡ γραφὴ ἡμῶν δὲν θὰ ἔλεγέ τι περὶ τοῦ ἡμετέρου χαρακτῆρος, ἥτοι περὶ τῶν σταθερῶν ἡμῶν ἔξεων, ἐν ᾧ ἀντανακλᾷ πιστότατα πάσας τὰς εἰκαίαις διαθέσεις τῆς καρδίας, τοῦ πνεύματος καὶ τοῦ σώματος;

Ἡ γραφὴ ἡμῶν μεταβάλλεται, καὶ μεταβάλλεται βαθέως κατὰ τὴν κατάστασιν τῆς ἡμετέρας υγείας, κατὰ τὴν διάθεσιν ἡμῶν, κατὰ τὸν πρὸς ὃν γράφομεν, κατὰ τὴν ὕλην περὶ ἧς γράφομεν. Δὲν γράφομεν αἰτησίαν τινὰ διὰ τῆς αὐτῆς γραφῆς μεθ' ἧς ἀποποιούμεθα αἰτησίαν πρὸς ἡμᾶς ἀποταθεῖσαν. Δὲν γράφομεν πρὸς τὸν ἀνώτερον ἡμῶν ὡς πρὸς τὸν κατώτερον, δὲν γράφομεν πρὸς τινὰ κυρίαν πρὸ τοῦ γάμου ὡς γράφομεν αὐτῇ μετὰ τὸν γάμον. Πρὸ τοῦ γάμου εἴμεθα πάντες καλλιγράφοι, μετὰ τὸν γάμον εἴμεθα σχεδὸν πάντες μουτζουρωταί.

Ἡ γραφὴ ἡμῶν μεταβάλλεται μετὰ τῆς καταστάσεως ἐν ἧ εὗρισκόμεθα.

Ἀνέγγων ἐν συγγραμμάτι σπουδαιωτάτῳ τοῦ κυρίου de Beauchesne δύο ἐπιστολάς γραφείσας βραχὺν χρόνον τὴν μὲν μετὰ τὴν δὲ ὑπὸ τοῦ δυστυχοῦς παιδίου Λουδοβίκου τοῦ ΙΖ'. Κατὰ τὴν εἰσοδὸν τοῦ παιδὸς εἰς τὴν φυλακὴν τοῦ Τέμπλου (Temple) ἡ γραφὴ αὐτοῦ εἶνε γλαφυρὰ, πλήρης κομψότητος ἐν τῇ παιδικῇ αὐτοῦ ἀδεξιότητι, οἶονεὶ ἀποπνεύουσα ἀγωγὴν εὐπατρίδου. Μετὰ ἔτος ἓν, ὅποια μεταβολή! Οἱ χαρακτῆρες εἶνε παραμορφωμένοι, ἀπεκτηνωμένοι· νομίζει τις ὅτι εἶνε γραφὴ βλακῶς· πάντα τὰ φυσικὰ καὶ ἠθικὰ βάσανα τοῦ ἀτυχοῦς ἐκείνου νεαροῦ μάρτυρος καὶ πᾶσαι αἱ κακοῦργίαι τοῦ δημίου αὐτοῦ εἶνε ἐγγεγραμμέναι ἐν ταῖς ὀλίγαις λέξεσιν ἐκείναις.

Ἦδυνάμην νὰ προσθέσω εἰς ταῦτας τὰς παρατηρήσεις πολλὰ πράγματα χαρακτηριστικὰ οὕτω δὴ παρετήρησα ὅτι πάντες σχεδὸν οἱ λο-

γικοί και ψυχροί γράφουσιν ὄρθια τὰ γράμματα, ὅτι οἱ ἀσταθεῖς καὶ ἀναποφάσιστοι ἔχουσι γραφὴν ἐπικλινῆ πρὸς τὰ δεξιὰ, οἱ δ' εὐφάνταστοι γραφὴν ἐπικλινῆ πρὸς τὰριστερά. Ἄλλη παρατήρησις περίεργος εἶνε ὅτι σήμερον ἐν Γαλλίᾳ ὑπάρχουσι πολλαὶ οἰκογένειαι διασώζουσαι τὴν μεγάλην, βαρβαρὴν μὲν πῶς καὶ δυσκίνητον, ἀλλὰ πλήρη ἀξιοπροσπεύας γραφὴν τὴν ἐπὶ Λουδοβίκου τοῦ ΙΔ'. Ἐξεύρετε εἰς τίνα τάξιν ἀνήκουσιν ἅπασαι αἱ οἰκογένειαι αὗται; Εἰς τὴν ὑψηλὴν ἀριστοκρατίαν. Διετήρησαν τοὺς χαρακτῆρας τούτους ὡς παράδοσιν, ὡς τι διακριτικόν· ἡ δὲ γραφὴ αὐτῶν εἶνε τὸ τεκμήριον τῶν περὶ εὐγενείας ἀξιώσεων αὐτῶν, εἶνε οἶονεὶ μέρος τοῦ οἰκοσῆμου αὐτῶν.

Τί ἐξάγεται ἐκ πάντων τούτων; Ὅτι ἡ γραφολογία εἶνε ἐπιστήμη καὶ ὅτι τὰ αὐτόγραφα παρέχουσι στοιχεῖον βέβαιον ἠθικῆς διαγνώσεως; Πολλοῦ γε καὶ δεῖ. Τὰ πράγματα ἀναιροῦσι συνεχέστατα τὴν θεωρίαν ταύτην, ἐν δὲ τῇ συλλογῇ τῶν Ἀρχαίων εὐρίσκει διαψεύσειν αὐτῆς τρομερωτάτην· Λουδοβίκος ὁ ΙΣΤ' καὶ ὁ Ῥοβεσπιέρρος ἔχουσι τὴν αὐτὴν γραφὴν. Περιορίζω δὲ τὴν ἔκφρασίν μου εἰς τοῦτο μόνον, ὅτι αἱ περὶ αὐτογράφων μελέται δὲν εἶνε ὅλως ἀνάξια λόγου ἐν ταῖς ψυχολογικαῖς μελέταις, ὅτι ἡ τοιαύτη ἀσχολία ἀρμόζει εἰς τὸ φιλοπερίεργον καὶ ἐταστικὸν πνεῦμα τῶν καθ' ἡμᾶς χρόνων καὶ ὅτι ἐν τῇ ὑπὸ τοῦ ἡμετέρου αἰῶνος ἐπιχειρηθεῖσῃ μεγάλῃ ἀνακρίσει τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς, ἀπειροπληθῶν ὄντων τῶν μαρτύρων τῆς κατηγορίας καὶ τῆς ὑπερασπίσεως, εἰς ἐκείνων οὐς δυνάμεθα, οὐκ ἄνευ τινὸς δυσπιστίας, νὰ ἐξετάσωμεν καὶ ἐρωτήσωμεν τερπόμενοι εἶνε ἡ γραφὴ.

Τοιοῦτον ὑπῆρξε τὸ ἀποτέλεσμα τῆς εἰς τὰ Ἀρχαία ἐπισκέψεώς μου. Μεταβάς ἐκεῖ μετὰ τῆς ἐγγονῆς, ἔδειξα εἰς αὐτὴν, τὸ μὲν μετὰ τὸ δὲ, τὰ πέντε ὠραῖα δωμάτια μετὰ μεγίστης ἀριθείας καὶ ἐξήγησα αὐτῇ τὸ νόημα πάντων ἐκείνων τῶν ἐγγράφων· ἀπειπειράθη δὲ νὰ προσθέσω τὰς δι' αὐτὴν πάντη νέας ταύτας ιδέας εἰς τὸ μικρὸν φορτίον τῶν ἤδη κεκτημένων γνώσεων αὐτῆς· τέλος δ' ἀνεκοίνωσα εἰς αὐτὴν τινὰς τῶν σκέψεων ἅς μοι ἐνέπνευσεν ἡ ἱστορικὴ ἡμῶν ἐκδρομὴ, καθιστῶν αὐτὰς προσιτάς εἰς τὸ παιδικὸν αὐτῆς πνεῦμα. Ἐνόησε πάντα; Ὁχι. Ἐνόησε τελείως; Ὁχι. Ἀλλ' ἐπραττον ὀρθῶς εἰσηγούμενος αὐτῇ τὰς νέας ταύτας σκέψεις; Ναί. Οἱ κηπουροὶ λέγουσιν ὅτι ἐκ τῶν ὑπ' αὐτῶν σπειρομένων σπόρων τινὲς βλαστάνουσι μόλις μετὰ δύο ἢ τρία ἔτη. Διὰ τί; Ὁ λόγος ἀγνοεῖται. Ἐπὶ τινὰ χρόνον κοιμῶνται, ἔπειτα δὲ ἡμέραν τινὰ ἐξυπνώσι. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ περὶ τινὰς ιδέας σπειρομένας εἰς τὸν νοῦν τῶν παιδίων. Ἄν αἱ ιδέαι αὗται εἶνε ὑπέρτεραι τῆς ἡλικίας αὐτῶν, ἀδιάφορον ἡμέραν τινὰ ἢ ἡλικίαν καὶ αἱ ιδέαι θὰ συμβαδίσωσι. Ἄν τὰ παιδία δὲν ἐν-

νοῦσιν αὐτὰς σήμερον, ἀδιάφορον, θὰ ἐνοήσωσιν αὐτὰς αὔριον. Σπεῖρετε πάντοτε, μόνον δὲ προσέχετε περὶ τὴν ἐκλογὴν τῶν σπόρων. Ἐνθυμείσθε ὅτι ὑπάρχουσι φυτὰ δηλητηριώδη! λαμβάνετε μόνον σπόρους ὑγιεῖς, γονίμους, θρεπτικούς, τὸ ἄνθος τῶν σπόρων, περὶ δὲ τοῦ χρόνου τῆς καρποφορίας δότε πίστιν εἰς τὸ παιδίον· θὰ ἐξοφλήσῃ ἡμέραν τινὰ. Τοκίζετε τὴν διδασκαλίαν ὑμῶν, οὕτως· εἰπεῖν, ἐπὶ προθεσμίᾳ.  
\*Λ.

## ΤΕΤΤΙΓΟΓΡΑΦΙΑ

Ἡ τέττιξ παρὰ τοῖς ἀρχαίοις Ἕλλησιν.

Οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες οὐχὶ ψυχροὶ παρατηροῦνται τῆς φύσεως ὄντες καθὼς ἡμεῖς σήμερον, ἀλλ' ἐνθερμοὶ αὐτῆς θαυμασταὶ καὶ ἐξετασαί, εὐρίσκον ὑπὸ μὲν τὰ ἄψυχα ζῶν, τὰ δ' ἔμψυχα θεοποιούν καὶ πλείστους περὶ αὐτῶν ἐπλασσον μύθους. Δὲν ἔβλεπον εἰς τὸ ζῶον σκελετὸν μετὰ μυῶν καὶ νεύρων, ἀλλ' ἀνεκάλυπτον εἰς αὐτὸ ἂν ὄχι τὴν μεταμόρφωσιν θνητοῦ τινος, ἀλλὰ παράδοξα συμβεβηκότα, ἀλλ' ὠραισιότατας παραδόσεις. Ὁ λύκος δὲν εἶναι τὸ δεινὸν θηρίον τὸ ἐκ τῆς οἰκογενείας τῶν κυνοειδῶν, ἀλλ' ὁ Ἀγκάων ἐν ὁ Ζεὺς ἕνεκα τῆς ἀγριότητος μετεμόρφωσεν εἰς λύκον· ὁ ἔποψ δὲν εἶναι ὁ τσαλαπετεινός, ἀλλ' ὁ ἀπηνῆς Τηρέυς· ἡ ἀράχνη δὲν εἶναι τὸ ἐντομὸν ἐκείνου τὸ συλλαμβάνον μυίας, ἀλλ' ἡ φιλόδοξος παρθένος ἦν τῆς Ἀθηνῆς ὁ φθόνος μετεμόρφωσεν εἰς ἀράχνην.—Ὁμολογουμένως ἐν τῶν ὀλίγων ζῶων δι' ἅ πάμπολλα ἔγραψαν καὶ εἶπον οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες εἶναι καὶ ὁ τέττιξ.

Οἱ Ἕλληνες ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἐδέξαζον ὅτι ὁ τέττιξ παράγεται αὐτομάτως ἐκ τῶν κόλπων τῆς γῆς. Ἡ ἰδέα αὕτη, ἣτις εἶναι ἡ παλαιὰ περὶ τῆς αὐτομάτου πάντων τῶν ὄντων γενέσεως δοξασία, ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς τὸ νὰ θεωρῆται ὁ τέττιξ σύμβολον τοῦ αὐτοχθονισμοῦ καὶ τῆς εὐγενείας. Τούτου ἕνεκεν οἱ Ἀθηναῖοι, οἵτινες εἶναι γνωστὸν ὅτι ἐκαυχῶντο ἐπὶ τῷ αὐτοχθονισμῷ αὐτῶν, ἔφερον ὡς κόσμημα τῆς κεφαλῆς τέττιγας τεχνητοῦς, ἀναδέοντες τὰς τρίχας εἰς κόρουμβον. Ἐδέξαζον δὲ συγχρόνως ὅτι ὁ τέττιξ οὐδὲν τρώγει, τρέφεται δὲ μόνον δι' ὕδατος καὶ δρόστου.

Ἡγάπων δὲ καὶ ἐλάτρευον οἱ Ἕλληνες τὸν τέττιγα κυρίως ἕνεκα τῆς γέυσεως αὐτοῦ καὶ τῆς φωνῆς. Ὡς ἐξάγεται ἐκ πλείστον χωρίων, οἱ ἀρχαῖοι ἔτρωγον τὸν τέττιγα θεωροῦντες αὐτὸν ὡς ἡδίστον ἔδεσμα καὶ ὡς ὀρεκτικόν, ὡς λέγει ὁ Ἀθήναιος. Ὁ Ἀριστοφάνης ἐν Ἀναγύρω παρῆσάγει τινὰ λέγοντα

πρὸς θεῶν, ἔρχμαι τέττιγα φραγεῖν·

ὁ δ' Ἀριστοτέλης προστίθησιν ὅτι κατὰ τὴν γεῦσιν εἶναι νοστιμώτεραι αἱ θήλειαι ὅταν ἦναι ἔγκυοι, καὶ πρὸ πάντων τὰ λευκὰ αὐτῶν ὠά.

Τὴν φωνὴν δὲ τοῦ τέττιγος ἐθαύμαζον οἱ